



KIM JOHNSON
DIRECTOR

STATE OF CALIFORNIA—HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY
DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES
744 P Street • Sacramento, CA 95814 • www.cdss.ca.gov



GAVIN NEWSOM
GOVERNOR

2020 年三月十六日

收件人: 居家援助服務領取者

主題: 有關居家援助服務領取者 2019 年冠狀病毒病
(COVID-19)的信息

此信函發送給所有居家援助服務 (IHSS) 提供者, 以提供有關 2019 年冠狀病毒病(COVID-19)的更多信息。

您收到這封信是因為您可能是加州州長敦促隔離在家的一群人中的一組人, 以免生病。

COVID-19 可引起輕度至中度呼吸道疾病。症狀與流感非常相似, 包括發燒, 咳嗽和/或呼吸急促。

這樣做可以保護您自己:

- 經常用肥皂和水洗手至少20秒鐘, 尤其是在擤鼻涕、咳嗽或打噴嚏或去過公共場所之後。
- 避免使用未經清洗的手觸摸眼睛, 鼻子或嘴巴。
- 避免與生病的人密切接觸。
- 如果您發燒, 咳嗽或呼吸道疾病生病, 請遠離工作, 學校和其他人。
- 消除或減少訪客。
- 鼓勵您的IHSS提供者在患病時且有可用的福利, 可使用其病假福利。您的提供者可以在他們的工資單存根上找到他們可用的病假時數。

如果您的 IHSS 提供者生病或出現上述症狀，則應聯繫您當地的縣社會服務辦公室或公共機構尋求幫助，以尋找另一名提供者。

如果您認為自己生病或有 COVID-19 症狀、您已經與 COVID-19 的患者接觸過、或者您最近去過 COVID-19 社區傳播的國家，您應該聯繫您的醫生。

請注意，您的 IHSS 社會工作者或縣辦公室可能在這段時間與您聯繫，以檢查您的健康狀況並確保您正在接受 IHSS 服務。除非您的醫療服務提供者另有指示，否則重要的是您要允許您的 IHSS 提供者繼續提供您的 IHSS 服務。另外，如果您有預定的約會，請在您的縣社會工作者沒有生病跡象的情況下訪問您家，以評估您的需求。

州和縣府正在努力確保您在家中保持安全和健康。請遵循本信函中所述的準則，洗手至少 20 秒鐘、避免觸摸臉部、並遵守有關其他聚會或活動的公共衛生指導，以防止自己生病。

有關更多信息，請參閱加州公共衛生部 (CDPH) 有關[高危人群](#)的信息。

另請參閱 CDPH 的[網站](#)瞭解有關更多 COVID-19 的一般資訊。

(Chinese)